

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(83) 191 final.

Brussels, 13 April 1983

Proposal for a
COUNCIL DECISION

on the accession to the Convention on fishing and conservation of
the living resources in the Baltic Sea and the Belts as amended by
the Protocol of the Conference of the Representatives of the
States Parties to the Convention signed in ~~Warsaw~~ ^{UNIVERSITY OF P}
11 November 1982

(submitted to the Council by the Commission)

COM(83) 191 final.

1. Background

In the Hague Resolutions of 3 November 1976 the Council agreed on the withdrawal in certain circumstances of Member States of the Community from international fisheries organizations and their replacement by the Community. Since then the Community has taken steps to accede to several international fisheries conventions, including the Convention on the Fishing and Conservation of Living Resources in the Baltic Sea and the Belts (the Gdansk Convention).

The Gdansk Convention, signed on 13/9/1973, entered into force on 28/7/1974. All countries bordering the Baltic Sea are members of the Convention, thus, out of the EEC-Member States, the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Germany.

In September 1977 the Community was for the first time represented at a conference related to the Gdansk Convention, namely, in a ministerial meeting in Warsaw convened by the Polish Government in its capacity as Depository, in order to discuss the consequences of Sweden's decision to extend its fishery zone. The late Vice-President Gundelach who represented the Community in the conference as an observer, made it clear that the Community wished to accede to the Convention.

Following a communication from the Commission to the Council on 17 November 1977, the two EEC-Member States which are contracting parties to the Gdansk Convention, submitted to the Polish Government, depository of the Convention, proposals for the amendment of the latter to permit the accession by the Community.

The Polish Government organized two conferences of the Representatives of the States Parties to the Gdansk Convention in Warsaw the first one from 22 to 26 June 1981 and the second one from 9 to 11 November 1982 in order to discuss the proposals for amendments to the Convention, inter alia the said Danish-German proposal.

2. The protocol

The second conference concluded the discussion on this item by signing on 11 November 1982 the attached Protocol which provides for :

- a) a general amendment to Article XVII opening the Gdansk Convention to "any intergovernmental economic integration organization" and, in practice, to the EEC ;
- b) a specific invitation to the EEC to accede to the Gdansk Convention under the new Article XVII in the place of the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Germany whose membership will cease at the moment the Convention enters into force for the Community ;
- c) other amendments concerning Articles IX, X, XII and XIII of the Gdansk Convention.

The Parties furthermore agreed to use the special amendment procedure laid down in Article XVI of the Convention. A copy of the Protocol has been sent to all Parties, who shall inform the Depositary Government as to their acceptance or rejection of the amendments as soon as possible after the receipt of the communication.

The amendments enter into force 90 days after the receipt of the notifications of acceptance by all Parties.

3. Community participation

Following the entry into force of these amendments, the Community should deposit its instruments of accession with the Depositary Government. Then, in accordance with Article XVIII para 2, the Convention will enter into force for the Community on the thirtieth day following the date of deposit of such instruments. One should normally expect that this procedure could be finalized before the next annual session which is scheduled for September 1983. From that moment on, the Community, by taking over all rights and obligations of a Contracting State, will be considered as a coastal state with one fishing zone, will have one vote and will have to contribute one of the equal shares to the total amount of the budget.

4. Conclusion

The Commission considers that, since the Community possesses the competence necessary to honour all the obligations which Contracting Parties undertake to the Gdansk Convention, it is in the interest of the Community to take over as soon as possible all rights and obligations of a Contracting State as stipulated by the Convention.

Therefore, the Commission invites the Council to adopt, after consultation of the European Parliament, the attached decision concerning the accession of the European Economic Community to the Convention on Fishing and Conservation of Living Resources in the Baltic Sea and the Belts as amended by the attached Protocol of the Conference of the representatives of the States Parties to that Convention.

4
PROPOSAL FOR A
COUNCIL DECISION

on the accession to the Convention on fishing and conservation of the living resources in the Baltic Sea and the Belts as amended by the Protocol of the Conference of the Representatives of the States Parties to the Convention signed in Warsaw on 11 November 1982

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission (1),

Having regard to the opinion of the European Parliament (2),

Whereas the management and conservation of the living resources of the Baltic Sea and the Belts requires international regulation ;

Whereas, to this end, a Convention on fishing and conservation of the living resources in the Baltic Sea and the Belts, hereinafter referred to as "the Gdansk Convention", was signed in Gdansk on 13 September 1973 and entered into force on 28 July 1974 ;

Whereas the Community exclusively is competent to take conservation measures for the living resources of the Sea not only in an autonomous manner but also by contractual undertakings with third countries and within the framework of international organizations ;

Whereas the two Member States which are contracting parties to the Gdansk Convention, namely the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Germany, submitted in 1977 to the Polish Government, depositary of the Convention, proposals for the amendment of the latter to permit the accession by the Community ;

(1) OJ n°

(2) OJ n°

Whereas the States Parties to the Gdansk Convention signed on 11 November 1982 a Protocol containing proposals for amendments to the Convention inter alia the said Danish-German proposal ;

Whereas these amendments will enter into force ninety days after the Depository Government has received notifications of acceptance of the amendments from all Parties ; whereas after this entry into force the Community may accede to the Gdansk Convention ;

Whereas in order to contribute to the conservation of the living resources in the area covered by the Gdansk Convention and in which Community fishermen carry on their activities, it is necessary for the Community to accede to the Convention,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Article 1

The accession of the European Economic Community to the Convention on fishing and conservation of the living resources in the Baltic Sea and the Belts as amended by the Protocol of the Conference of the Representatives of the States Parties to the Convention signed in Warsaw on 11 November 1982 is hereby approved.

The texts of the Convention and the Protocol are annexed to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall deposit the instrument of accession with the Government of the Polish People's Republic in accordance with Article XVIII of the Convention (1).

(1) The date of entry into force of the Convention with respect to the Community will be published in the Official Journal of the European Communities by the General Secretariat of the Council.

Article 3

This Decision shall be published in the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels,

For the Council
The President

CONVENTION

ON FISHING AND CONSERVATION OF THE LIVING RESOURCES IN THE BALTIC SEA AND
THE BELTS

The States Parties to this Convention

- bearing in mind that maximum and stable productivity of the living resources of the Baltic Sea and the Belts is of great importance to the States of the Baltic Sea basin,
- recognizing their joint responsibility for the conservation of the living resources and their rational exploitation,
- being convinced that the conservation of the living resources of the Baltic Sea and the Belts calls for closer and more expanded co-operation in this region,

Have agreed as follows :

Article I

° The Contracting States shall :

- co-operate closely with a view to preserving and increasing the living resources of the Baltic Sea and the Belts and obtaining the optimum yield and, in particular to expanding and co-ordinating studies towards these ends,
- prepare and put into effect organizational and technical projects on conservation and growth of the living resources, including measures of artificial reproduction of valuable fish species and/or contribute financially to such measures, on a just and equitable basis, as well as take other steps towards rational and effective exploitation of the living resources.

Article II

1. The area to which this Convention applies, hereinafter referred to as "The Convention area", shall be all waters of the Baltic Sea and the Belts, excluding internal waters, bounded in the west by a line as from Hasenore Head to Gniben Point, from Korshage to Spodsbjerg and from Gilbjerg Head to the Kullen.

2. This Convention shall apply to all fish species and other living marine resources in the Convention Area.

Article III

Nothing in this Convention shall be deemed to affect the rights, claims or views of any Contracting State in regard to the limits of territorial waters and to the extent of jurisdiction over fisheries, according to international law.

Article IV

For the purpose of this Convention the term "vessel" means any vessel or boat employed in catching or treating fish or other living marine organisms and which is registered or owned in the territory of, or which flies the flag of any Contracting State.

Article V

1. An International Baltic Sea Fishery Commission hereinafter referred to as "the Commission" is hereby established for the purposes of this Convention.
2. Each Contracting State may appoint not more than two representatives as members of the Commission and such experts and advisers to assist them as that State may determine.
3. The Commission shall elect a Chairman and a Vice-Chairman from amongst its members who shall serve for a period of four years and who shall be eligible for re-election, but not for two consecutive terms of office. The Chairman and the Vice-Chairman shall be elected from the representatives of different Contracting States.
4. A member of the Commission elected as its Chairman shall forthwith cease to act as a representative of a State and shall not vote. The State concerned shall have the right to appoint another representative to serve in the Chairman's place.

Article VI

1. The Office of the Commission shall be in Warsaw.
2. The Commission shall appoint its Secretary and as it may require appropriate staff to assist him.
3. The Commission shall adopt its rules of procedure and other provisions which the Commission shall consider necessary for its work.

Article VII

1. The Commission shall adopt its financial rules.
2. The Commission shall adopt a two years budget of proposed expenditures and budget estimates for the fiscal period following thereafter.
3. The total amount of the budget including any supplementary budget shall be contributed by the Contracting State in equal parts.
4. Each Contracting State shall pay the expenses related to the participation in the Commission of its representatives, experts and advisers.

Article VIII

1. Except where the Commission decides otherwise, it shall hold its sessions every two years in Warsaw at such time as it shall deem suitable. Upon the request of a representative of a Contracting State in the Commission, provided it is endorsed by a representative of another Contracting State, the Chairman of the Commission shall, as soon as possible, summon an extraordinary session at such time and place as he determines, however not later than three months from the date of the submission of the request.
2. The first session of the Commission shall be called by the Depositary Government of this Convention and shall take place within a period of ninety days from the date following the entry into force of this Convention.
3. Each Contracting State shall have one vote in the Commission. Decisions and recommendations of the Commission shall be taken by a two-thirds majority of votes of the Contracting States, present and voting at the meeting.
4. English shall be the working language of the Commission. The languages of the Signatory States are the official languages of the Commission. Only recommendations, decisions and resolutions of the Commission shall be made in these languages. At meetings of the Commission any Contracting State has the right to have all the proceedings translated into its own language. All the costs related to such translations shall be borne by that State.

Article IX

1. It shall be the duty of the Commission :
 - a) to keep under review the living resources and the fisheries in the Convention area by collecting, aggregating, analysing and disseminating statistical data, for example concerning catch, fishing effort and other information,

- b) to work out proposals with regard to co-ordination of scientific research in the Convention area,
- c) to prepare and submit recommendations based as far as practicable on results of the scientific research and concerning measures referred to in Article X for consideration of the Contracting States.

2. In implementing its functions, the Commission shall, when appropriate, seek the services of the International Council for the Exploration of the Sea (ICES) and of other international technical and scientific organizations and shall make use of information provided by the official bodies of the Contracting States.

3. To perform its functions the Commission may set up working groups or other subsidiary bodies and determine their composition and terms of reference.

Article X

Measures relating to the purposes of this Convention which the Commission may consider and in regard of which it may make recommendations to the Contracting States are :

- a) any measures for the regulation of fishing gear, appliances and catching methods,
- b) any measures regulating the size limits of fish that may be retained on board vessels or landed, exposed or offered for sale,
- c) any measures establishing closed seasons,
- d) any measures establishing closed areas,
- e) any measures improving and increasing the living marine resources, including artificial reproduction and transplantation of fish and other organisms,
- f) any measures regulating and/or allocating between the Contracting States the amount of total catch or the amount of fishing effort according to objects, kinds, regions and fishing periods,
- g) any measures of control over the implementation of recommendations binding on the Contracting States,
- h) any other measures related to the conservation and rational exploitation of the living marine resources.


Article XI

1. Subject to the provisions of this Article, the Contracting States undertake to give effect to any recommendation made by the Commission under Article X of this Convention from the date determined by the Commission, which shall not be before the period for objection provided for in this Article has elapsed.
2. Any Contracting State may within ninety days from the date of notification of a recommendation object to it and in that event shall not be under obligation to give effect to that recommendation.
A Contracting State may also at any time withdraw its objection and give effect to a recommendation.

In the event of an objection being made within the ninety-days period, any other Contracting State may similarly object at any time within a further period of sixty days.

3. If objections to a recommendation are made by three or more Contracting States, the other Contracting States shall be relieved forthwith of any obligation to give effect to that recommendation.
4. The Commission shall notify each Contracting State immediately upon receipt of each objection or withdrawal.

Article XII

1. Each Contracting State shall take in regard to its nationals and its vessels appropriate measures to ensure the application of the provisions of this Convention and of the recommendations of the Commission which have become binding for the Contracting State and in case of their infringement shall take appropriate action.
2. Without prejudice to the sovereign rights of the Contracting States in regard to their territorial sea and to the rights in their fishing zones, each Contracting State shall implement recommendations of the Commission binding on that State through its national authorities within its territorial sea and in the waters under its fisheries jurisdiction.
3. Each Contracting State shall furnish to the Commission at such time and in such form as may be required by the Commission, the available statistical data and information referred to in Article IX paragraph 1 (a), as well as information on all actions taken by it in accordance with paragraphs 1 and 2 of this Article.

12
Article XIII

The Commission shall draw the attention of any State which is not a party to this Convention to such fishing operations undertaken by its nationals or vessels in the Convention area, which might affect negatively the activities of the Commission or the implementation of the purposes of this Convention.

Article XIV

The provisions of this Convention shall not apply to operations conducted solely for the purpose of scientific investigations by vessels authorized by a Contracting State for that purpose, or to fish and other marine organisms taken in the course of such operations. Catch so taken shall not be sold, exposed or offered for sale.

Article XV

1. The Commission shall co-operate with other international organizations having related objectives.
2. The Commission may extend an invitation to any international organization concerned or to the Government of any State, not a party to this Convention to participate as an observer in the sessions of the Commission or meetings of its subsidiary bodies.

Article XVI

1. Each Contracting State may propose amendments to this Convention. Any such proposed amendment shall be submitted to the Depositary Government and communicated by it to all Contracting States, which shall inform the Depositary Government about either their acceptance or rejection of the amendment as soon as possible after the receipt of the communication. The amendment shall enter into force ninety days after the Depositary Government has received notifications of acceptance of that amendment from all Contracting States.
2. Each State which shall become a party to this Convention after the entry into force of an amendment in accordance with the provisions of paragraph 1 of this Article, is obliged to apply the Convention as amended.

13
Article XVII

1. This Convention shall be subject to ratification or approval by the Signatory States. Instruments of ratification or instruments of approval shall be deposited with the Government of the Polish People's Republic which shall perform the functions of the Depositary Government.

2. This Convention shall be open for accession to any State interested in preservation and rational exploitation of living resources in the Baltic Sea and the Belts, provided that this State is invited by the Contracting States. Instruments of accession shall be deposited with the Depositary Government.

Article XVIII

1. This Convention shall enter into force on the ninetieth day following the date of the deposit of the fourth instrument of ratification or approval.

2. After entry into force of this Convention in accordance with paragraph 1 of this Article, the Convention shall enter into force for any other State, the Government of which has deposited an instrument of ratification, approval or accessiokn, on the thirtieth day following the date of deposit of such instrument with the Depositary Government.

Article XIX

At any time after the expiration of five years from the date of entry into force of this Convention any Contracting State may, by giving written notice to the Depositary Government, withdraw from this Convention.

The withdrawal shall take effect for such Contracting State on the thirtyfirst of December of the year which follows the year in which the Depositary Government was notified of the withdrawal.

Article XX

1. The Depositary Government shall inform all Signatory and Acceding States :
- a) of signatures of this Convention and deposit of each instrument of ratification , approval or accession, as well as of submitted declarations,
 - b) of the date of entry into force of this Convention,
 - c) of proposals relating to amendments to the Convention, notifications of acceptance and of the entry into force of such amendments,
 - d) of notifications of withdrawal.

MH

2. The original of this Convention shall be deposited with the Government of the Polish People's Republic which shall transmit certified copies thereof to the Government of all Signatory States and of all States which accede to this Convention.

3. The Depositary Government shall register this Convention with the Secretariat of the United Nations.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned Plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed this Convention.

DONE at Gdansk this thirteenth day of September, one thousand nine hundred and seventy three, in a single copy drawn up in the Danish, Finnish, German, Polish, Russian Swedish and English languages, each text being equally authentic.

PROTOCOL
OF THE CONFERENCE OF THE REPRESENTATIVES
OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION
ON FISHING AND CONSERVATION OF LIVING RESOURCES
IN THE BALTIC SEA AND THE BELTS

Warsaw, 9-11 November 1982

1. At the invitation of the Government of the Polish People's Republic a Conference of the Representatives of the States Parties to the Convention on Fishing and Conservation of Living Resources in the Baltic Sea and the Belts was held in Warsaw from 9 to 11 November 1982.
2. The following States were represented at the Conference:
 - the Kingdom of Denmark
 - the Republic of Finland
 - the German Democratic Republic
 - the Federal Republic of Germany
 - the Polish People's Republic
 - the Kingdom of Sweden
 - the Union of the Soviet Socialist Republics
3. The European Economic Community, invited as an observer, was also present at the Conference and took part in the debates.
4. Mr Marian Fila, Head of the Polish Delegation, was elected Chairman of the Conference.
 Mr Bertil Roth, Head of the Swedish Delegation, was elected Vice-Chairman of the Conference.
 The Secretary of the Conference was Dr. Zdzisław Russek, Secretary of the International Baltic Sea Fishery Commission.

5. The Conference based its deliberations on the Final Report from the Meeting of the Representatives of the States Parties to the Convention on Fishing and Conservation of Living Resources in the Baltic Sea and the Belts held in Warsaw from 22 to 26 June, 1981.
6. As a result of its deliberations, the Conference agreed to make the following amendments to the Convention:
 - a/ the Preamble is completed with a new introductory note:

"- noting that the States of the Baltic Sea basin have extended their jurisdiction over the living resources to waters beyond and adjacent to their territorial sea,"
 - b/ Article VIII paragraph 3 is reworded as follows:

"Each Contracting State shall have one vote in the Commission. Decisions and recommendations of the Commission shall be taken by a two-thirds majority of votes of the Contracting States, present and voting at the meeting, provided, however, that any recommendation relating to areas under the fisheries jurisdiction of one or more Contracting States shall enter into force for these States only in case they have given affirmative vote thereto".
 - c/ Article IX, paragraph 1, lit. a/ and b/ are reworded and lit. d/ is added as follows:

"a/ to coordinate the management of the living resources in the Convention area by collecting, aggregating, analyzing and disseminating statistical data, for example concerning catch, fishing effort and other information,

17

- b/ to promote coordination, as appropriate, of scientific research and, when desirable, of joint programmes of such research in the Convention area,
- d/ to examine information submitted by the Contracting States in accordance with the Article XII paragraph 3".

Article X, lit. f/ is reworded as follows:

"f/ any measures establishing total allowable catch or fishing effort according to species, stocks, areas and fishing periods including total allowable catches for areas under the fisheries jurisdiction of Contracting States".

lit. g/ is deleted.

Present lit. h/ is enumerated as g/.

Article XI - a new paragraph 4 is introduced and the present paragraph 4 is reworded as a new paragraph 5 as follows:

"4.a/ After the date of entry into force of a recommendation adopted by the Commission any Contracting State may notify the Commission of the termination of its acceptance of the recommendation and, if that notification is not withdrawn, the recommendation shall cease to be binding on that Contracting State at the end of one year from the date of notification.

b/ A recommendation which has ceased to be binding on a Contracting State shall cease to be binding on any other Contracting State thirty days after the date on which the latter notifies the Commission of the termination of its acceptance of the recommendation.

5. The Commission shall notify the Contracting States of any notification under this Article immediately upon the receipt thereof".

f/ the following wording is added at the end of Article XII paragraph 3:

"including information on control measures taken to ensure the application of the recommendations of the Commission".

g/ Article XIII is reworded as follows:

"Each Contracting State shall inform the Commission of its legislative measures and of any agreements which it may have concluded, in so far as those measures and agreements relate to the conservation and utilization of fishery resources in the Convention area".

h/ Article XVII is reworded as follows:

"1. This Convention shall be subject to ratification or approval by the Signatory States. Instruments of ratification or instruments of approval shall be deposited with the Government of the Polish People's Republic which shall perform the functions of the Depositary Government.

2. This Convention shall be open for accession to any State interested in the preservation and rational exploitation of living resources in the Baltic Sea and the Belts or to any intergovernmental economic integration organization to which the competence in the matters regulated by this Convention has been transferred by its Member States, provided that this state or organization is invited by the Contracting States.

3. Any reference to "Contracting State" in this Convention shall apply mutatis mutandis to the organizations mentioned under the previous paragraph and which have become Parties to this Convention.
4. In case of conflict between the obligations of an organization mentioned in paragraph 2 under this Convention and its obligations arising under the terms of the agreement establishing such an organization or any acts relating to it, the obligations under this Convention shall prevail".
7. As a further result of its deliberations the Conference agreed upon the following provisions which constitute an Appendix to Article XVII concerning the accession of the EEC to the Convention:
 - a/ At the request of the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Germany, the European Economic Community /EEC/ is invited by all Contracting States to accede to the Convention in the place of the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Germany; by way of derogation to Article XIX of the Convention the membership of those two Contracting States in the Convention shall cease at the moment when the Convention enters into force for the EEC.
 - b/ From the time of its accession, the EEC shall take over all rights and obligations of a Contracting State as stipulated by the Convention including, inter alia, the right of one vote and the obligation to contribute one of the equal shares to the total amount of the Budget and shall ensure the strict application of all obligations deriving from this Convention.

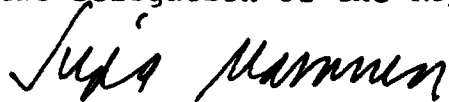
- c/ Participation of the EEC in this Convention shall not be deemed to affect rights, claims or views of Contracting States in regard to the delimitation of the Fishery Zones and to the extent of jurisdiction over fisheries, according to international law.
 - d/ The withdrawal of the Kingdom of Denmark and the Federal Republic of Germany will not affect the established official languages of the Commission.
 - e/ Instruments of the accession of the EEC to the Convention shall be deposited with the Depositary Government.
8. The Representatives of the EEC made a statement which is annexed to this Protocol.
9. The text of this Protocol, being a single original in the English language, shall be deposited with the Government of the Polish People's Republic. The Government of the Polish People's Republic shall send a certified copy of this Protocol to each of the States whose Representatives took part in the Conference for acceptance of the amendments contained in the Protocol, according to the procedure provided for in Article XVI of the Convention.

DONE in Warsaw this eleventh day of November, 1982.

For the Delegation of the Kingdom of Denmark



For the Delegation of the Republic of Finland



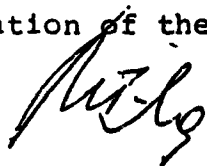
For the Delegation of the German Democratic Republic



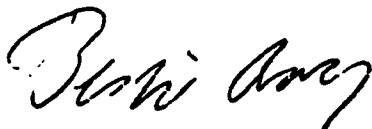
For the Delegation of the Federal Republic of Germany



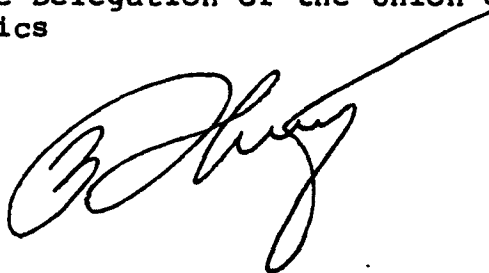
For the Delegation of the Polish People's Republic



For the Delegation of the Kingdom of Sweden



For the Delegation of the Union of the Soviet Socialist Republics



A N N E X

Statement by the Representatives of the European Economic Community:

Insofar as Article XVII, paragraph 4 is concerned, the Representatives of the EEC want to underline the following points:

1. The accession of the EEC to this Convention does not create any conflict between the obligations of the Community under the Treaty which established it and the obligations inherent in this Convention.
2. Similarly, no conflict is created between existing Community law and the obligations arising from the Convention. Moreover, any hypothetical conflict is excluded since the accession of the EEC to this Convention will have to be approved by the Council of Ministers of the European Communities. By this act of approval any potentially conflicting previous legal act will be overruled.
3. As far as future Community law is concerned, the Community will be bound, like any other Contracting Party, to respect the obligations under the Convention.

FINANCIAL STATEMENT

DATE : 14.03.1983

BUDGET LINE CONCERNED : 2987/

2. ACTION : Proposal for Council decision concerning the accession to the Convention on fishing in the Baltic Sea and the Belts

3. LEGAL BASIS : Article 43

4. OBJECTIVES : Accession by the Community to the abovementioned Convention.

| 5. FINANCIAL CONSEQUENCE | FOR THE MARKETING YEAR | CURRENT FINANCIAL YEAR (1983) | FOLLOWING FINANCIAL YEAR (1984) |
|--|------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| 5.0 EXPENDITURE | | | |
| -CHARGED TO THE EC BUDGET (REFUNDS/INTERVENTIONS) | | Chapter 100 (10 000 EUA) | 13 000 EUA |
| -CHARGED TO NATIONAL ADMINISTR. | | | |
| -CHARGED TO OTHER NATIONAL GROUPS | | | |
| 5.1 RECEIPTS | | | |
| -OWN RESOURCES OF THE EC (LEVIÉS/CUSTOMS DUTIES) | | | |
| -NATIONAL | | | |

| | YEAR ...1985..... | YEAR ...1986..... | YEAR ...1987..... |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 5.0.1 PLURIANNUAL PATTERN OF EXPENDITURE | 14 300 | 15 700 | 17 300 |
| 5.1.1 PLURIANNUAL PATTERN OF RECEIPTS | | | |

5.2 METHOD OF CALCULATION

Budget contribution determined annually by the International Baltic Sea Fishery Commission, under Article VII of the Convention.

| | |
|---|--|
| 6.0 FINANCING POSSIBLE WITH CREDITS INSCRIBED IN RELEVANT CHAPTER OF CURRENT BUDGET ? | <input type="checkbox"/> /NO |
| 6.1 FINANCING POSSIBLE BY TRANSFER BETWEEN CHAPTERS OF CURRENT BUDGET ? (Chapter 100) | YES/ <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6.2 NECESSITY FOR A SUPPLEMENTARY BUDGET ? | <input type="checkbox"/> /NO |
| 6.3 CREDITS TO BE WRITTEN INTO FUTURE BUDGETS ? | YES/ <input checked="" type="checkbox"/> |

COMMENTS :